

10週年紀念特刊

(下冊)



政府工程技術及測量人員協會

第一屆執行委員會

主席：朱紀文
副主席：鄭富文
總秘書：郭錦林
副秘書：梁華基
司庫：陳玉田
執行委員：陳國鈞 陳翊文 蔡昌達 何樹森 黎俊榮
黎國樑 林永康 顏文惠 鄧榮順 楊安全

工作人員（包括小組委員、聯絡員、福利員）

陳樹森	陳少棠	陳偉民	陳任農	張應堅	蔡建聰	鵬重建	潘國柱	黃鏡文	鄧柱良	杜肇基	謝建國
朱君	朱世榮	朱兆華	崔肇榮	秦東海	霍添桂	韋祥曜	黃澤鴻	韋漢明	黃強	黃禮謙	楊觀協
馮柱荃	馮金灝	熊堅持	葉世騰	高崇健	關祥	俞浩	許賢鉅	羅福興	冼子興	謝裕國	鄧維國
郭榮	鄺燦生	李信	周永炎	林耀宗	劉樹桂	駱家駒	沈健如	區德輝	黎錢淑儀		
李志恆	李超	譚潤林	梁崇德	勞海平	麥威仁						

年 月 日	大事摘要
76 4 30	籌備委員會召開特別同人大會——商討及通過有關會名及會章等問題。共 118 人參加。
5 24	獲職工登記局批准註冊—註冊地址為香港利源西街永盛大廈十二樓，會名為「政府建築、製圖、工程及測量員協會」。
31	執委接納陳國鈞設計之會徽。
9 3	第一次特別會員大會—選出第一屆執行委員。
7	第一屆執委會第一次會議—十五位執委互選職位及分配工作。
25	執委俞浩因病請辭，由陳翊文替代。
10 1	見習技術員／測量員的訓練期由四年改為三年。
30	執委通過加入華員會成為其盟會。
12 2	成立典禮—在更生會舉行。
22	聘任何世坤醫生為醫務顧問及林漢武律師為法律顧問。
77 3 1	第一次聯絡員會議。
19	第二次特別會員大會—通過接納執委會提交的薪酬建議書。
5 7	設立新通訊地址—美梨大廈、中央收發處。
28	第三次特別會員大會—取消第一份調整薪酬建議書，接納新方案。
7 9	第四次特別會員大會—通過授權執委會就「技術職級覆核」向當局交涉。
7 22	執委會通過徵收權益金一百元正。
29	第五次特別會員大會—通過執委會徵收權益金一百元正之建議。
8 1	政府正式執行「技術職級覆核」之建議。
18	第六次特別會員大會—通過集體休假，靜坐抗議兩天。
26	執委陳翊文及楊觀協請辭，由張應堅及朱世榮替代。
9 5	港督宣佈成立「韋路比教授獨立調查委員會」。
6	廿七名S.O. (Estate)集體退會，自行向韋路比教授交涉。
12	開始按章工作兩星期。
16	十五位執委在全體會員陪伴下向韋路比教授呈交請願書。
9 29	暫停工業行動。
10 5	第七次特別會員大會—追認廿九日暫停工業行動的動議。
10 18	政府公佈新增CSR 611。
20	政府公佈「韋路比報告書」內容。
11 9	第八次特別會員大會—商討反對「韋路比報告書」的對策。
23	第壹屆週年會員大會—選出第二屆執行委員。

第二屆執行委員會

主席：梁華基
副主席：朱紀文
總秘書：郭錦林
副秘書：岑傑文
司庫：姚智源
執行委員：陳英達 陳國鈞 周永炎 高輝 劉玉光
顏文惠 胡麗娥 姚巨安 阮澄波 楊安全

工作人員 (包括小組委員、聯絡員、福利員)

姚劍豪 江晃 范晉源 李嘉年 鄒文禧 鄭富文
陳君道 顏文惠 張有利 劉樹貴 張秀菊 鄭兆芬
朱紀文 張應堅 關林發 關文強 周永炎 張中棠
江晃 黃文奎 簡靜文 陳耀輝 凌明德 謝裕國
鄧維國 關文強 劉榕根 林開文 關林發 冼子興
梁顯球 林永康 李境宜 霍永湛 譚志成 杜兆基
朱君 葉世騰 彭重建 陳秉剛 鄧柱良 曹樹森
霍其佳 鄭相栢 林耀宗 溫恩智 馮金灝 黃澤鴻
關祥 鄺燦生 羅懷貴 潘福申 黃耀宗 梁國光
嚴之喜 王潤標 張志賢 鄭東平 黃強 陳志强
譚潤林 黃禮謙 楊炳榮 謝建國 黎俊榮 秦漢銘
馬沃標 黃瑞光 周永炎 張應堅 馮貴荃 陳永榮
霍添桂 崔肇榮 Abbas Eberahim

年 月 日	大事摘要
77 11 25	第二屆執委會第一次會議—十五位執委互選職位及分配工作。
30	第二次執委會會議—楊安全及岑傑文轉換職位，岑傑文任副總秘書而楊安全則改任助理總秘書。
12 10	林漢武律師委托合夥人廖瑤珠律師，研究有關本會請願書問題。
78 1 7	執委會建議本會轉名為「政府工程技術及測量人員協會」。
3 22	執委會通過補交會費的手續費為五元正。
31	第一次特別會員大會—通過針對「韋路比報告書」的抗議書。
4 6	十五位執委在全體會員陪伴下往工務司署遞交抗議書。
6 24	與官方舉行談判會議。
7 20	第二次特別會員大會—通過執委會的按章工作動議 (24.7.78至7.8.78)。
8 8	繼續按章工作抗議官方欠缺談判誠意。
9 12	執委會改組—郭錦林任主席，阮澄波任副主席，胡麗娥任總秘書。
10 12	第二屆第三次特別會員大會—通過於十月十六日及十七日靜坐兩天，十八至廿日繼續按章工作三天，然後暫緩工業行動。
10 14	官方建議成立「官勞聯合工作小組」。
17,18	執委朱紀文被發現不遵守靜坐守則及不按執委會指示辦事。
30	執委會根據會章第七章，第七及第八節開除執委朱紀文會籍。
11 2	第二屆第四次特別會員大會—通過暫緩按章工作及成立「官勞聯合工作小組」。
3	記者招待會—在華員會舉行。
6	梁國光接替朱紀文空缺。
12 9	第二屆週年會員大會—選出第三屆執行委員及修改會名。

第三屆執行委員會

主席：郭錦林
副主席：鄭富文
總秘書：胡麗娥
副秘書：岑傑文
司庫：姚智源
執行委員：張中棠 周永炎 朱君 高輝 陳國強
林開文 梁華基 關文強 阮澄波 梁國光

工作人員（包括小組委員，聯絡員，福利員）

鄭灼勤	謝建華	關林發	溫恩智	林耀宗	潘福申	凌明德	陳志强	黃文奎	李煥光	顏文惠	梁品賢
嚴之喜	關祥	鄭燦生	曾永澄	陳文活	賴鴻光	高志榮	曾鍾滿	李境宜	鍾德華	楊安全	張興華
忻穗豐	馮金灝	區燦榮	黃彥漢	何樹森	陳永榮	江晃	陳玉田	韋漢明	冼子興	陳英達	吳繼雄
李開沃	馮祖漢	陳伯仁	黃禮謙	謝建國	區宗業	周國泰	鄭富文	朱永釗	黃偉添	沈建如	胡樹棠
梁國光	鄭東平	歐金華	陳秉剛	溫紹基	譚志成	陳守良	黃強	俞浩	蔡應輝	蔡建聰	謝裕國
莫炳超	盧鑑明	勞海平	黃儉倫	余伯洪	李妙嫦	徐志雄	馮桂荃	談鈞	李靄賓	黎國樑	梁錦泉
霍永湛	王潤標	郭滿基	盧日昌	范上國	劉榕根						

年 月 日	大事摘要
78 12 12	第三屆執委會第一次會議—十五位執委互選職位及分配工作。
79 1 6,7	陳國強及梁國光參加LOPSU籌委會舉辦的研討營。
1 13	執委楊安全請辭。
1 16	職工登記局批准本會轉名為「政府工程技術及測量人員協會」。
2 9	關文強加入執委會。
3 17	郭錦林、高輝、梁國光參加LOPSU籌委會主辦的「公務員薪酬及服務條件常務委員會」論壇。
27	三會聯席會議一商討就「薪俸結構之基本原則及程序」問題去信「常委會」。
21	執委會通過加入「公務員工會聯絡處」(LOPSU)為籌備委員。
4 7	阮澄波、陳國強、張中棠及胡麗娥參加LOPSU籌委會舉行的研討營。
5 2	簽署「官勞聯合工作小組」的第二份中期報告。
21	執委梁華基請辭。
25	陳國強、阮澄波、岑傑文及張興華參加由LOPSU籌委會主辦的工運研討班。
6 4	伍德華加入執委會。
25	會見「公務員薪俸及服務條件常務委員會」—由郭錦林、鄭富文、胡麗娥、阮澄波及姚智源出席。
8 16	郭錦林、陳國強、姚智源及胡麗娥出席華員會召開全港公務員團體代表大會，商討房屋津貼問題。
28	阮澄波獲選為LOPSU籌委會常務委員。
9 22	AGTSO CAMP '79—在烏溪沙舉行，後因颱風影響，於當日下午四時離營，夜營節目則改日舉行。
10 21	阮澄波獲選參加「亞洲勞工兄弟會」在馬尼拉舉辦的「工會領袖訓練班」。
10 27	LOPSU正式成立。
11 29	第三屆第一次特別會員大會—通過於翌日靜坐一天。
12 8	補行AGTSO CAMP '79的夜營節目—在梅窩衛理園舉行。
13	第三屆第二次特別會員大會—討論薪酬建議問題。
27	第三屆週年會員大會—選出第四屆執行委員。

第四屆執行委員會

主席：郭錦林
副主席：阮澄波
總秘書：岑傑文
副秘書：陳國強
司庫：周永炎
執行委員：區燦榮 陳伯仁 高輝 鄭錦源 張流
李嘉年 林開文 梁國光 曾鍾滿 嚴之喜

工作人員（包括小組委員，聯絡員，福利員）

陳英達	關文強	盧海平	曹樹森	朱君	張興華	梁國光	譚貴	蘇彰	李永基	區金華	張惠民
沈健如	黃禮謙	胡德榮	胡樹棠	林明輝	陳守良	黃光聯	陳國權	高志榮	林開文	陳啟文	盧日昌
文錫衡	俞浩	蔡應輝	徐志雄	李開沃	盧日昌	關文強	楊安全	潘福申	李煥光	顏文惠	鍾德華
謝裕國	文錫衡	姚劍濠	李廣枝	馬沃標	蔡奮順	黃光培	林耀亨	謝建華	關林發	溫恩智	林耀宗
霍永湛	李妙嫦	王潤標	胡贊芬	羅文星	朱永釗	周國昌	賴鴻光	林松德	李志棠	馮金灝	吳繼來
胡燕容	林明輝	潘福申	盧錦培	鄭燦生	盧耀東	黃耀宗	洗潤明	陳國強	陳秉剛	溫錫基	譚志誠
陳定明	黃文奎	姚智源	范培佳	甘永芹	陳簡銓	鄭灼勤	盧鑑明	盧海平	黃儉倫	余伯洪	朱君
李開沃	劉玉光	高志榮	謝建國	陳澤榮	馮桂荃	鄭東平	何志賢	伍德華	韋漢明	蔡建聰	梁華基
黎國樑	談鈞	黎國樑	黃國強	李靄賓	李卓義	劉其沛	江晃	姜伯松	周國昌	高志榮	曾永澄
鄧榮順	黃強	張中棠	彭重建	吳繼雄	鄭富文	姚智源	陳玉田	歐陽振民			

年 月 日	大事摘要
80 1 3	第四屆執委會第一次會議—十五位執委互選職位及分配工作。
10	郭錦林、阮澄波及岑傑文參加LOPSU發起之聯合行動委員會，商討配約員工潮。
1 22	會址小組成立及更改會方註冊地址（渡船街文英樓41號三樓）。
2 25	執委會選派阮澄波、陳國強及林開文為LOPSU的會方代表，而陳國強、周永炎及郭錦林則為出席華員會的盟會代表。
3 25	展開籌款運動支持配約員工業行動（總數為四千三百一十三元正）。
4 11	房署不接納會方在屋邨內找尋會址的建議。
27	鄭錦源參加LOPSU在馬禮遜館舉行之研討營。
5 6	AGTSO CAMP '80—在烏溪沙舉行。
27	執委會通過不宜參與社會事務。
6 13	五名執委前往行政立法局會晤李福和、鄧蓮如及蘇國榮三位議員，要求協助批出「官勞聯合工作小組」同意的高級職位事宜。
24	展開「標語運動」抗議官方不執行「官勞聯合工作小組」之建議。
7 21	聯絡員暨「官勞聯合工作小組」之輔助小組委員聯合會議—商討有關開位事宜。
8 13	李嘉年、張流及鄭錦源參加LOPSU主辦的工會領袖訓練班。
8 26	執委高輝轉職，其空缺由歐陽振民接替。
31	郭錦林出席「亞洲勞工兄弟會」在曼谷舉行之研討營。
10 19	陳國強及岑傑文出席「亞洲勞工兄弟會」在馬尼拉舉行之研討營。
11 23	阮澄波代表LOPSU出席「亞洲勞工兄弟會」在馬尼拉舉行的高峯會議。
12 1	第四屆週年會員大會—選出第五屆十五位執行委員。

第五屆執行委員會

主席：阮澄波
副主席：郭錦林
總秘書：岑傑文
副秘書：李嘉年
司庫：陳伯仁
執行委員：區燦榮 陳國強 張流 陳添籌 何少碧
劉燕萍 梁貴剛 文錫衡 周國昌 歐陽振民

工作人員（包括小組委員，聯絡員，福利員）

吳繼雄 曹樹森 陳英達 陳守良 鄭富文 沈健如
俞浩 蔡建聰 謝裕國 盧日昌 高志榮 黃文奎
陳捷生 甘永芹 陳簡銓 謝建國 鄧榮順 林偉鏗
馮桂銓 李卓義 胡文儒 黎國樑 黃國強 莫永茂
張汝營 姚智源 劉玉光 李開沃 陳靜賢 羅文星
蔡奮信 張振中 李超 李妙嫦 王潤標 陳錦溪
李廣枝 朱永釗 張興華 鄺錦源 賴鴻光 冼潤明
易靜安 馮金灝 吳統仁 吳繼來 阮熾偉 謝思敏
胡德榮 胡樹棠 譚貴 伍偉堅 李永基 陳少文
張惠民 溫恩智 譚仲篋 黃光聯 林耀宗 麥銘如
盧錦培 施國偉 林明輝 潘福申 鄺燦生 盧耀東
謝秉輝 陳秉剛 溫錫基 關林發 麥威仁 陳樹森
譚志誠 鄺均勤 朱祥德 葉永坤 余伯洪 黃儉倫
何健生 陳英達 鄭東平 姜柏松 江晃 顏文惠
馬偉鑾 胡燕容 吳磊榮 林開文 鄺錦源 關文強
李煥光 韋漢明 周永炎 曾文彩 謝炳輝 林松德
曾鍾滿 梁貴剛 梁華基 張中棠

年 月 日	大事摘要
80 12 20	第五屆執委會第一次會議—十五位執委互選職位及分配工作。
81 1 26	執委會選派阮澄波、岑傑文、歐陽振民為LOPSU的會方代表，而陳國強及張流則為出席華員會的盟會代表。
30	展開「標語運動」抗議「常委會第二號報告書」的不公平建議。
31	就「常委會第二號報告書」對技術職級的不公平建議，召開記者招待會，會後全體執行委員赴督轅府請願。
2 28	春節聯歡聚餐暨頒獎典禮—在豪華酒樓舉行
3 27,28	AGTSO CAMP '81—在馬禮遜館舉行。
4 23	何少碧，劉燕萍及張流出席LOPSU主辦的研討營。
5 4	第五屆第一次特別會員大會—通過五月六日赴督轅府請願的行動。
6	就Hanna Report及官方所承認的額外責任，全體會員齊集於布政司署由十五位執行委員前往督轅府請願。
6 1	展開問卷調查—搜集會員個人及學歷等資料以備後用。
7 26	李嘉年赴馬尼拉出席「亞洲勞工兄弟會」主辦研討營。
8 29	阮澄波獲選為LOPSU的行政秘書。
10 8	致函行政局議員—懇求協助改善薪級問題。
12	陳添籌出席LOPSU在馬利諾修院舉辦的研討營。
11 9	阮澄波赴馬尼拉出席「世界勞工聯合會」的大會。
11 27	第五屆週年會員大會—選出第六屆執行委員及通過每年會費增加至廿元。

第六屆執行委員會

主席：阮澄波
 副主席：郭錦林
 總秘書：黃錦勝
 副秘書：易靜安
 司庫：岑傑文
 執行委員：陳添籌 文錫衡 謝詩敏 黃振強 李嘉年
 阮熾偉 林銳虞 胡燕容 李毓權 李志明

工作人員（包括小組委員，聯絡員，福利員）

高志榮	陳伯仁	黃文奎	甘永芹	陳捷生	陳簡銓	姜柏松	江 晃	梁健新	畢無懼	陳振光	黃禮謙
伍德華	李卓義	張興華	羅文星	張汝營	甘啟明	胡文儒	溫恩智	黃福榮	莫永茂	陳樹森	劉宇傑
劉玉光	李海沃	朱永釗	鄺揚昌	何少碧	李 超	梁志榮	李碧源	林偉鏗	林開文	周永炎	韋漢明
陳福興	王潤標	劉月明	陳錦溪	張志賢	鄺錦源	劉荷深	羅曉生	范培佳	霍紹衡	劉燕萍	陳國強
賴鴻光	湯佳順	冼潤明	黎淑瑛	魏啟輝	張志强	顏文惠	張中棠	方玉璋	陳慧琴	陳長強	陳國祥
吳統仁	黃獻龍	林國富	胡德榮	李永基	陳兆民	溫廣發	姚智源	譚旭明	吳繼雄	黎國樑	關文強
盧錦滿	林偉良	麥銘如	黃光聯	林耀宗	黃偉添	蔡建聰	鄧榮順	鄭富文	黃 強	吳榮順	陳英達
陳啟文	潘福申	盧錦培	蔡志光	盧淑羣	鄭富強	陳守良	江 晃	盧日昌	李海沃	謝裕國	龔家明
曾憲助	溫錫基	譚志誠	鄺卓勤	葉永坤	李國超	屈炳林	蔡應輝	胡德榮	胡樹棠	俞 浩	陳啟文
朱祥德	勞海平	黃儉倫	何健生	湯偉佳	李啟耀						

年 月 日	大事摘要
82 3 21	陳添籌赴馬尼拉出席「亞洲勞工兄弟會」主辦的營討營。
25	四會代表會晤地政署長商討及澄清技術員及測量員的新編製等問題。
31	阮澄波出席銓叙科員工訓練組主辦的研討會。
4 24	會址小組舉辦籌款餐舞會—在尖沙咀海員俱樂部舉行（得款二千三百三十餘元）。
5 3	阮澄波、郭錦林、李志明、李嘉年、易靜安、陳添籌及李毓權參加LOPSU與勞資關係協進會「合辦的工會財政事務訓練班」。
7	主席會晤銓叙科員工關係主任，商討有關本會在「水務署部門協商委員會」的代表席位問題。
5 22	「常委會」發表第八號報告書。
6 28	四會聯合記者招待會—反對第八號報告書的不平等建議。
7 6	四會聯合特別會員大會—商討工業行動。
7 7	展開標語運動。
8 9	全體會員齊集美梨大廈外靜坐兩天。
10.11	AGTSO CAMP '82—在烏溪沙舉行。
10	集體怠工行動—為期壹月。
14	四會聯合行動委員會與官方舉行會議—會方重申撤消見習職級薪級，改組「常委會」及重新檢討技術職級薪級問題。
19	四會聯合特別會員大會—加強怠工行動。
8 13	會主席聯同其他三十三個團體代表會晤兩局非官守議員，要求改組常委會。
21	四會代表在全體會員陪伴下，向「常委會」遞交抗議書及赴督轅府請願。
31	暫停工業行動。
9 28	會址小組舉行會址基金募捐運動（得款八萬餘元）。
11 13	第六屆週年會員大會—選出第七屆執行委員。

第七屆執行委員會

主席：阮澄波
 副主席：郭錦林
 總秘書：黃錦勝
 副秘書：范培佳
 司庫：岑傑文
 執行委員：李嘉年 胡燕容 曾慧蓮 陳添籌 薛國強
 陳國祥 李毓權 謝詩敏 湯佳順 梁耀榮

工作人員(包括小組委員,聯絡員,福利員)

潘永基	李超	陳福興	王潤標	文錫衡	陳錦溪	陳簡銓	伍德華	陳勉	蔡奮信	姚劍濠	甘乃明
梁國材	江金川	蔡淑瑛	張志强	吳統仁	阮熾偉	劉玉光	謝炳輝	朱永釗	張興華	鄭揚昌	麥威仁
馬錦梅	魏啟輝	謝港基	黃獻龍	伍偉堅	胡德榮	譚旭明	梁健新	吳繼雄	黎國樑	關文強	鄧榮順
鄭登輝	陳少民	龔家明	李海沃	劉月明	賴鴻光	鄭富文	黃強	吳榮順	陳英達	陳守良	江晃
曾憲勛	鄭燦生	譚志誠	鄭卓勤	徐志雄	葉永坤	盧日昌	謝炳輝	朱永釗	屈炳林	梁健華	胡樹棠
李國超	朱祥德	楊榕生	馮桂荃	勞海平	黃儉倫	俞浩	郭錦林	陳國強	李漢忠	方玉璋	張流
何健生	湯偉佳	姜柏松	吳道明	嚴之喜	曾永澄	顏文惠	易靜安	羅曉生	劉燕萍	張汝營	周永炎
陳振光	胡文儒	溫思智	黃福榮	簡兆玲	杜國勝	霍紹衡	劉荷深	鄭錦源	楊安全	李景福	林開文
陳樹森	林偉良	譚敬德	黃光聯	羅文星	林耀宗	李毓權	林偉鐸	李煥光	韋漢明	黃禮謙	李啟耀
黃偉添	陳啟文	潘福申	盧錦培	蔡志光	盧淑羣	許萍	冼潤明	梁志榮	吳國榮	姚智源	廖耀宗
鄭富強	高志榮	陳伯仁	黃文奎	陳捷生	甘永芹						

年 月 日	大事摘要
82 11 21	主席應「勞資關係協進會」邀請赴韓國考察工運發展。
28	會址小組舉辦步行籌款運動(得款四萬二千一百餘元)。
12 17	第七屆執委會第一次會議—十五位執委互選職位及分配工作。
83 1 7	執委會選派阮澄波,郭錦林,薛國強為出席LOPSU的會方代表而黃錦勝及李毓權則為出席華員會的盟會代表。
2 26	春節聯歡聚餐頒獎典禮—在豪華酒樓舉行。
3 1	主席應邀出席建築師學會會議—要求協助SAAT學會在港成立「面試委員會」。
4	銓敘科覆函四會解釋入職學歷及薪酬釐定等問題。
21	會方去函銓敘科及工程拓展處爭取該部門協商委員會的代表席位。
30	參與LOPSU發動赴布政司署的請願行動—抗議該年度公務員薪酬調整過於偏低。
4 19	第七屆第一次會員特別大會—執委會建議購置順寧大廈兩相連單位為會址的動議遭否決。
5	執委會通過出版每月會訊。
7 11	主席代表LOPSU赴曼谷出席「亞洲勞工兄弟會」會議。
14	銓敘科批准AGTSO CAMP '83的參加者有薪假期
14,15	AGTSO CAMP '83—在烏溪沙舉行。
8 3	加入「公務員工會聯合會」為成員會。
	湯佳順參加「職工會登記局」舉辦的「工會教育課程」。
10 2	羅曉生參加LOPSU主辦的「工會行政班」。
	黃錦勝赴星加坡出席「亞洲勞工兄弟會」主辦的研討營。
16	阮澄波,岑傑文,陳國祥,胡燕容參加LOPSU在瑪利諾修院舉辦的研討營。
28	地政署邀請本會部門協商會代表會晤訪問該署的銓叙司。
11 18	第七次週年大會—選出第八屆執行委員及通過授權理事會購置會址,增設永久會員制,「執委會」易名為「理事會」及更改執委職銜。

第八屆理事會

會長：阮澄波
 副會長：岑傑文
 總秘書：黃錦勝
 副秘書：薛國強
 司庫：湯佳順
 理事：羅曉生 吳沛霖 胡燕容 林堅 梁耀榮
 張玉書 陳國祥 陳添壽 林偉鏗 敖泰華

工作人員（包括小組委員，聯絡員，福利員）

李嘉年	顏文惠	黃立中	梁思漢	張流	吳德生	溫錫基	李超	黃儉倫	陳以朗	陳福興	湯偉佳
龔家明	吳國榮	吳茂輝	林為成	李耀佳	李煥光	王潤標	郭永昌	劉玉光	周樹桂	鄺錦源	霍紹衡
張志强	周永炎	梁建華	許偉立	張源才	王玉祥	吳統仁	黃孫祥	冼潤明	李栢強	黃樹植	林松德
曾慧蓮	何少碧	劉燕萍	郭寶添	馮兆聰	易靜安	劉偉安	張志强	謝港基	盧日昌	朱永釗	龔家明
簡兆玲	張汝營	程景楊	譚旭明	梁健新	吳繼雄	屈炳林	俞浩	陳啟文	胡德榮	胡樹棠	鄭登輝
黎國樑	關文強	黃強	陳英達	陳守良	吳道明	伍偉堅	溫恩智	黃光聯	林耀宗	林堅	朱長德
杜國勝	梁笑微	梁婉玲	楊榕生	李漢忠	范培佳	潘福申	盧錦培	盧淑羣	劉漢芳	林偉良	譚敬德
李敬福	李毓權	伍德華	蔡奮順	麥威仁	馬振忠	陳啟文	黃偉添	鄭富強	徐志雄	胡麗娥	文錫衡
朱永釗	陳國強	郭錦林	鄭富文	湯佳順	楊安全	陳錦溪	李卓義	李國釗	張有利	黃一烈	任國泰
謝炳輝	鄭揚昌	張興華	陳簡銓	黃文奎	姚智源	黃禮謙	曾永澄	嚴之喜	江金川	黃福榮	
鄧榮順	陳貴松	甘永芹	陳捷生	謝敏貞	廖耀宗						

年 月 日	大事摘要
83 11 27	更進營一在烏溪沙青莊舉行。第八屆理事會第一次會議在營內舉行一十五位理事互選及分配工作。
30	黃錦勝及岑傑文參加「職工登記局」舉辦之工會教育課程。
12 1	主席出席爭取85年薪酬合理調整座談會。
5	會方會晤銓叙科及新界拓展署秘書爭取該部門協商委員會的代表議席。
6	會方代表與其他工會代表支持「政府文職助理員協會」請願。
84 2 20,23	會方代表出席爭取合理薪酬調整聯委會。
26	理事會聯同其它七十四個組織代表就八四年度薪酬調整問題向港督請願。
3 27	會長代表LOPSU出席美國領事的午餐會一討論有關公務員薪酬，工會發展政治改革及九七等問題。
4 6	岑傑文參加職工會主辦的管理課程。
10	會長及總秘書出席地鐵車務部職工會之罷工檢討大會。
24	理事會通過以卅三萬元購買宏昌大廈兩單位為永久會址。
5 8	會長在港九工會聯合會卅六週年慶祝酒會上會晤新華社社長許家屯。
15	MR. G. WATTS (SAAT學會代表) 訪港與會方討論TO (A) 在港的工作實況。
31	在李全德律師樓簽署購買會址合約。
6 5	發動五元捐款運動支持地鐵因工業行動被解僱員工經濟問題。
7 1	會長當選為「公務員工會聯合會」執行委員。
21	會址正式啟用並招待全體會員。
28	招待友會嘉賓參觀會址。
9 22	港大講師PROF. LEVIN 訪問本會詢問有關亞太區勞工組織的情況。
10 14	阮澄波，黃錦勝及岑傑文出席LOPSU之研討營。
11 28	會長出席PSI及華員會合辦之研討營。
12 3	林偉鏗出席華員會主辦的研討營。
7	第八屆週年會員大會一選出第九屆十五位理事及修改會章。 I. 修改會方註冊地址： II. 新增會章第二十條。

第九屆理事會

會長：阮澄波
 副會長：敖泰華
 總秘書：陳國祥
 副秘書：羅曉生
 司庫：陳添籌
 理事：王序凱 李漢忠 馬振忠 簡兆玲 梁健新
 李毓權 梁師漢 胡燕容 吳國榮 梁笑薇

工作人員（包括小組委員，聯絡員，福利員）

劉惠安 張志强 謝港基 林松德 馬錦梅 胡德榮
 盧樹立 鄭登輝 梁展鵬 陳國勝 溫恩智 黃光聯
 林耀宗 黎國樑 盧錦培 盧淑羣 劉漢芳 譚敬德
 姜兆權 黃偉添 林偉鏗 莫永茂 梁詠心 李培金
 曾慧蓮 劉燕萍 尹文海 范培佳 李敬福 陳志强
 伍德華 黃小民 馮兆聰 陳荃生 梁錦紅 周樹桂
 湯佳順 鄭錦源 郭寶添 陳慧琴 凌見明 吳沛霖
 梁耀榮 甘永芹 陳簡銓 黃兆雄 鄭之朋 何桂榮
 容靖聯 陳貴松 陳捷生 陳伯仁 溫錫基 李超
 黃儉倫 譚志誠 湯偉佳 勞海平 郭永昌 吳道明
 劉玉光 霍紹衡 鄧志成 黃孫祥 冼潤明 何澤祥
 溫廣發 黃健偉 王玉祥 周永炎 盧日昌 龔家明
 黃強 蔡淑英 梁建華 關文強 李煥光 胡樹棠
 郭錦林 陳國強 薛國強 張流 謝貴石 李嘉年
 程景揚 黃立中 林偉良 顏文惠 鄭富文 岑傑文
 劉燕萍 易靜安 俞浩 吳繼雄 陳守良 黃一烈
 譚志成 吳道明 陳英達 任國泰 馮世強 徐志雄
 區德輝 文錫衡 楊炳榮 陳錦溪 李卓義 李國超
 張有利 潘國韓 曾永澄 嚴之喜 黃福榮 鄭富強
 楊榕生

年 月 日	大事摘要
84 12 16	更進營—新舊理事交接 第九屆理事會第一次會議—十五位理事互選職位及分配工作。
26	聖誕餐舞會—在房屋署頂樓舉行。
85 1 26	會長被邀請出席FCSU接見中國職工對外交流中心代表團。
2 6	聯絡員會議。
3 5	會長出席八五年爭取薪酬調整聯席會議。
9	春節聯歡聚餐暨頒獎典禮—在海天酒樓舉行。
5 7	會長出席PSI主辦之研討營。
16	會長出席民主公義協會會議。
7 10	正副會長參加銓絃科舉辦之COURTESY WORKSHOP。
31	AGTSO CAMP '85—原定於六月廿四日舉辦，後因颱風延期。
8 31	成立工作小組專責處理十週年會慶活動事宜。
10 24	委派郭錦林出席勞工督察會舉辦之研討營，主講公務員薪酬釐定政策。
11 28	第九次週年會員大會—選出第十屆理事。 通過增收會費為30元正。

第十屆理事會

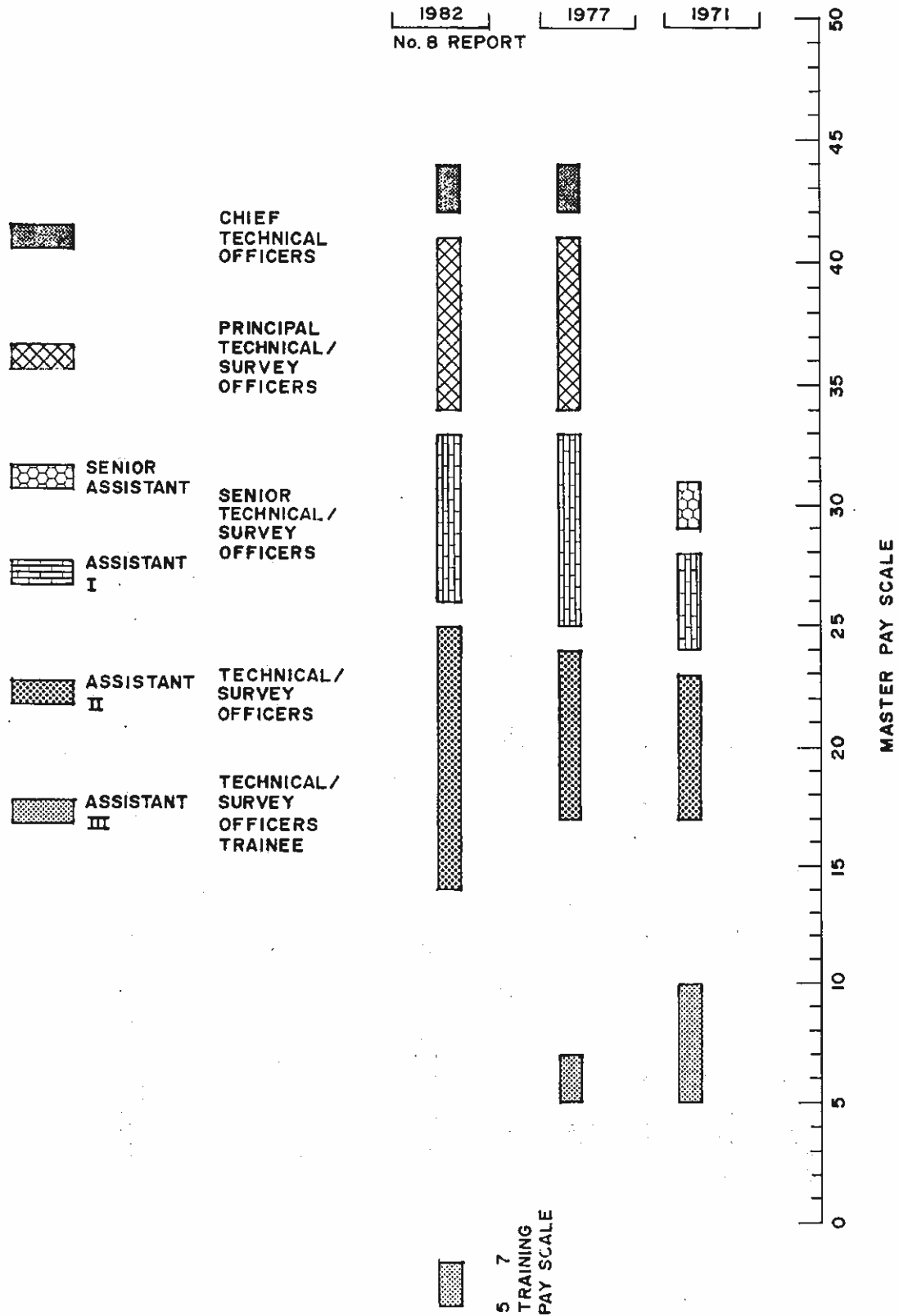
會長：阮澄波 3-7145211 x31(日) 0-6497641 (夜)
 副會長：岑傑文 3-884111 x341(日) 5-680808 (夜)
 總秘書：王序凱 3-7602365 (日) 0-212162 (夜)
 副秘書：吳國榮 5-244940 (日) 0-6491223 (夜)
 司庫：陳添籌 3-884111 x341(日) 0-873733 (夜)
 理事：陳國祥、梁健新、黃錦勝、梁笑薇、張福有、
 馬振忠、麥展發、簡兆玲、潘永基、胡燕容。

工作人員(包括小組委員,聯絡員,福利員)

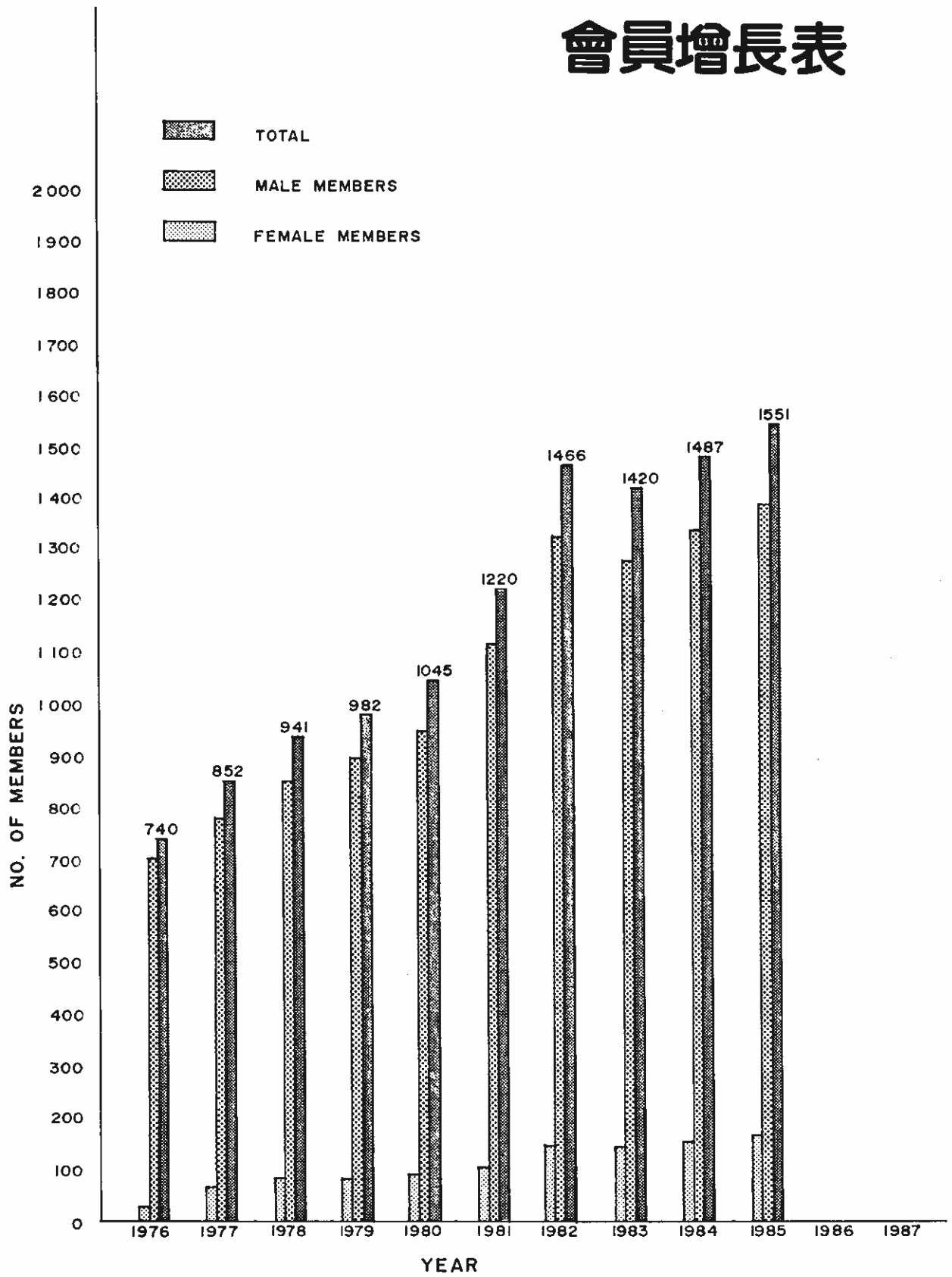
莫永茂	王玉祥	陳國強	羅曉生	薛國強	郭錦林
李漢忠	馮兆聰	程景揚	張流	謝石貴	鄭富文
顏文惠	陳國雄	胡麗娥	劉燕萍	范培桂	黃孫祥
黃一烈	湯佳順	李仲榮	周樹桂	李嘉年	敖泰華
李培金	陳慧琴	鍾偉昌	吳沛霖	張玉書	凌見月
張源財	曾慧蓮	尹文海	唐友國	呂金偉	黃小民
梁錦紅	李敬福	吳德生	何桂榮	陳簡銓	黃兆熊
鄭之朋	林瑞榮	陳貴松	陳捷生	莊志强	甘永芹
黎國樑	溫錫基	陳裕焜	陳靜賢	譚志誠	湯偉佳
勞海平	郭永昌	馬奕明	鄺錦源	馮世強	鄧志成
冼潤明	何澤祥	馬東祥	劉惠安	張志强	謝港基
林松德	馬錦海	盧樹立	鄭登輝	陳國勝	孫名峯
黃光聯	溫恩智	林耀宗	余偉成	盧錦培	盧淑羣
鍾慶祥	潘福中	林偉良	譚敬德	姜兆權	黃偉添
區德輝	陳國雄	陳錦溪	鍾漢光	朱長德	黃金松
梁世凌	李卓義	郭炳光	林開文	曾永澄	范再洋
談鈞	黃福榮	鄭富強	盧日昌	陳荃生	龔家明
文錫銜	黃強	周永炎	胡德榮	徐志雄	蔡淑英
關文強	梁建華	李煥光	俞浩	吳繼雄	陳守良
胡樹棠	鍾漢光	黃一烈	陳英達	任國泰	譚志成
余陳賽珊					

年 月 日	大事摘要
85 12 4	更進營—新舊理事交替 第十屆理事會第一次會議—十五位理事互選職位及分配工作。
25	聖誕餐舞會—在房屋署頂樓舉行。
27	發出邀請刊登十週年特刊的廣告信。
86 1 20	正副會長出席「公工聯」向銓絃科的請願行動—要求儘快發放補薪。
1 30	十五位執委出席「公工聯」的千人請願行動。
2 3	響應「公工聯」的「簽名運動」—超過千一名會員參加。
2 4	會長與十六位「公工聯」代表向兩局議員請願。
2 16	會長出席由「華員會」、「總工會」、「公工聯」及「第一標準薪級評議會」召開之坐談會—籌備公務員工會第二次聯席會議。
2 28	會員出席「公工聯」的千人請願行動。
3 10	會長出席十七代表團與銓絃科的聯席會議。
3 11	銓絃科宣佈港府堅持2.7%的增薪建議。

各職級薪級表



會員增長表

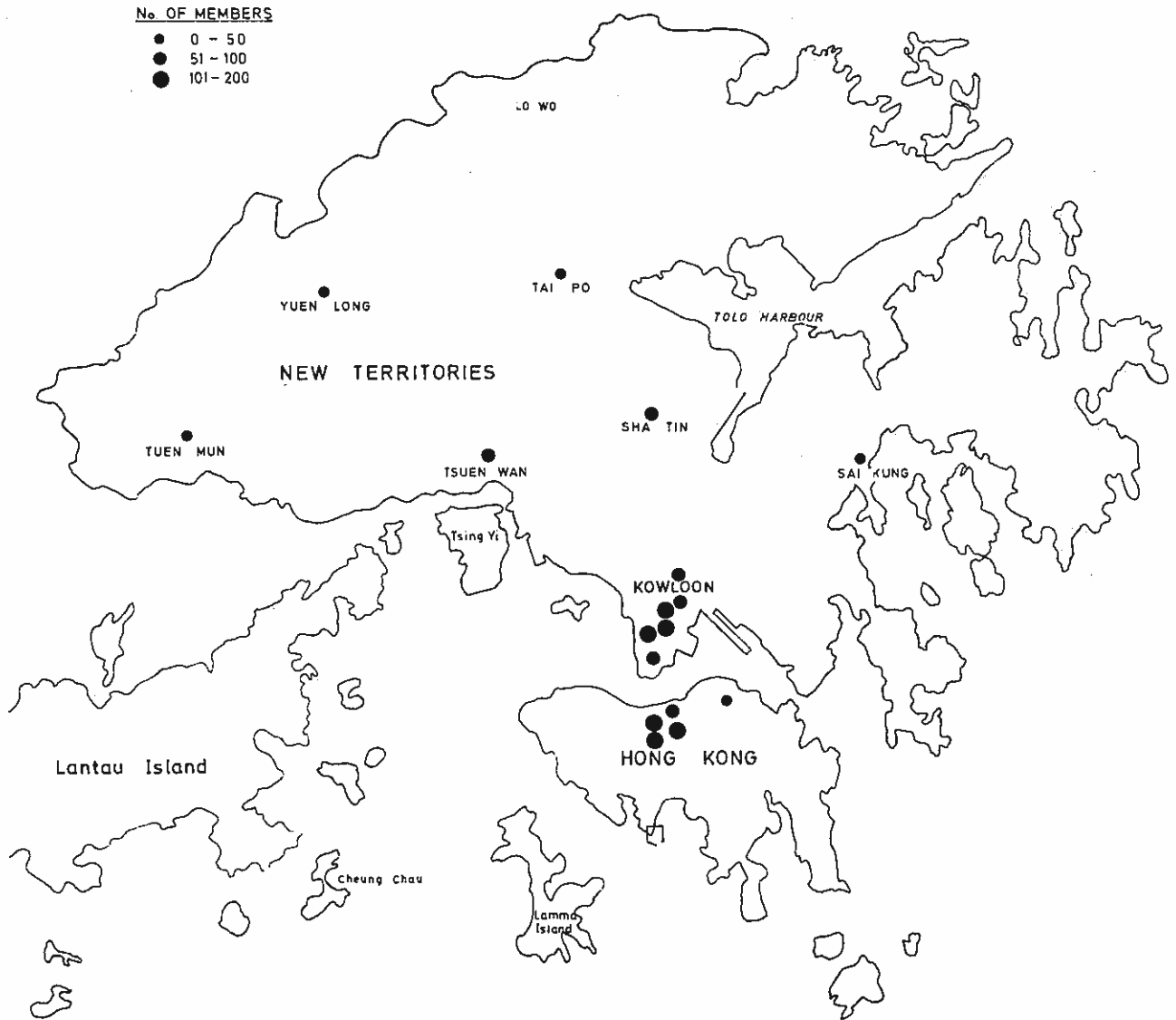


會員於各部門之分佈表

DEPARTMENT TRADE	A. & F.	B.D.D.	C.A.D.	E.D.D.	E.M.S.D.	F.S.D.	H.D.	L.D.	N.T.D.D.	R.H.K.P.F.	R.V.D.	T.D.	U.A.D.O.	U.S.D.	W.S.D.
ARCHITECTURAL	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
BLDG. SERVICE		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>								
CARTOGRAPHIC			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CIVIL	<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>
ELECTRICAL															<input type="checkbox"/>
ELECT. & MECH.					<input type="checkbox"/>										
GEOTECHNICAL				<input type="checkbox"/>											
HYDROLOGICAL															<input type="checkbox"/>
INSTRUMENT															<input type="checkbox"/>
LABORATORY				<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>								
MECHANICAL															<input type="checkbox"/>
REPROGRAPHIC								<input type="checkbox"/>							
STRUCTURAL		<input type="checkbox"/>					<input type="checkbox"/>								
TRAFFIC				<input type="checkbox"/>								<input type="checkbox"/>			
BUILDING		<input type="checkbox"/>													
PLANNING							<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				<input type="checkbox"/>		
QUANTITY		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>								<input type="checkbox"/>
LAND								<input type="checkbox"/>							
ENGINEERING				<input type="checkbox"/>			<input type="checkbox"/>								<input type="checkbox"/>
ESTATE								<input type="checkbox"/>							
SURVEY OFFICER GRADE															
TECHNICAL OFFICER GRADE															

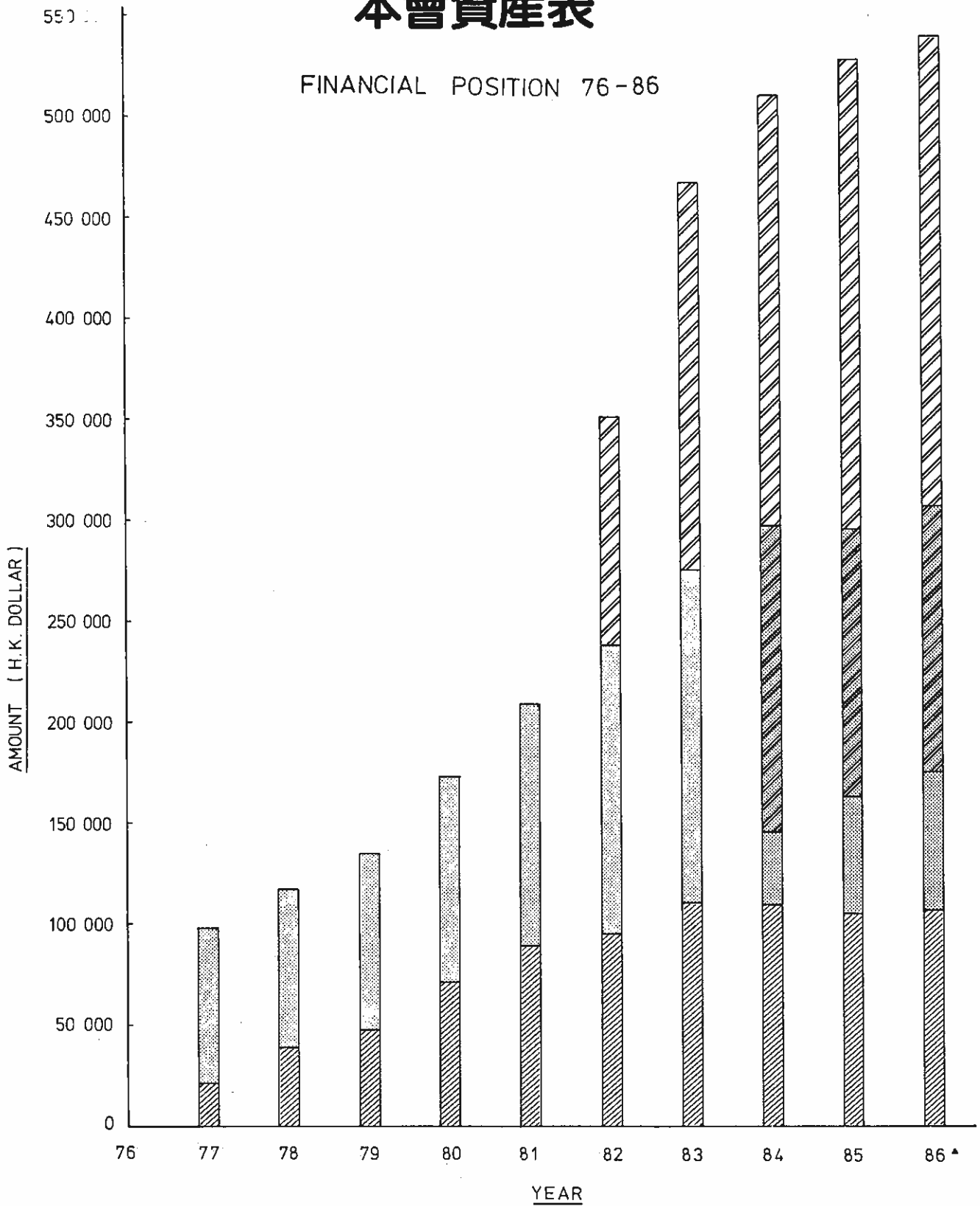
會員分佈圖

DISTRIBUTION OF MEMBERS



本會資產表

FINANCIAL POSITION 76-86



- GENERAL FUND
- FIGHTING FUND
- PROPERTY / PREMISES FUND
- LOAN FROM FIGHTING FUND
- * BALANCE AS AT 31 / 3 / 86

淺談工會的存在價值

• 騏驥 •



曾經聽見一位同業先進用「魔鬼」這兩個字來形容工會，並勸諭其他的同業不要加入。他的論點是：「工會離不開鬥爭，勞資糾紛皆由工會所引起，工會令勞資關係惡化，更嚴重的，還可能拖跨整個社會的安定和經濟。」以一位學識水平那麼高的人仕，居然會說出這種因由倒置，似是而非的論調，實在令人痛心不過。同時亦反映出部份同業對工會認識十分淺薄，工會意識十分脆弱。

首先，我們仔細的想一想，沒有工會是否便沒有勞資糾紛。答案肯定是「不」。勞資糾紛是先天性的問題，是社會性的問題。在這個物競天擇的社會裏，勞資雙方基本上是對立的。資方投資在乎利潤，勞方付出體力當然希望得到合理的報酬，和要安定生活。雙方的要求都是無可厚非的。然而却存在一種利害關係。因為

勞力的工資在成本上通常都佔着頗大的比重。提高工資便會削減利潤。（這是基本的理論，當然我們還需考慮提高工資對工人的士氣及生產效率所產生的連鎖反應。）因此僱主原則上是不願意調整僱員的工資。可見工資的糾紛根本上是很難避免的，與工會的存在沒有直接的關係。

在另外一個角度來看，工會的存在實在是應社會的需求。因為在正常的情况下，勞資雙方都不願意見到紛爭惡化，因為彼此有着唇亡齒寒的利害關係。因此便需要透過協商去尋求解決的辦法和互惠的協議。工會的責任便是代表勞方參與協商。所以工會是現代社會的必然產品。

工會本身是工人自覺自強的組織，是工人唯一可以緩和資方壓力的途徑。工人透過工會爭取生活保障，合理薪酬，理想的服務條件和工作環境，

及職業專嚴。在另一方面，它確立了資方的談判對象，維繫着勞資雙方的互相信賴的良好關係，透過經常性的接觸，減少不必要的誤會和衝突。可見工會對勞資關係有一定的貢獻及緩和效能，與那位同業先進所說剛好相反。

其實工會是一個入世的服務團體，遠在十八世紀便有工會的需求。自工業革命後，其地位更日益重要。工會的基本宗旨是維護人權和促進社會進步。因此除了保障會員的應有權利外，還有義務教育及督促會員，提高他們的認識水平，推廣他們的眼界。

最後僅希望通透過短短的數百字使其他會員能夠更進一步了解工會的意義和真諦。多參與其工作，為自己，為別人，為整個社會盡一點義務。取之於社會，用之於社會。

工會的力量

• 敏夫 •

七八年金禧事件中，由於獲得強大工會的支持，十六位金禧教師終於爭取到最後勝利。當局玩弄權術的詭謀，被赤裸裸的揭露在我們眼前。假如沒有工會作為後盾，十六位赤手空權的書生又如何能敵得過「有強權，無公理」之當局，其後果如何，真不堪設想。由這次事件中，我們再一次領會到，要保障我們的合理權益，唯有倚賴工會，要爭取更理想的工作條件，我們就要意志堅定，精誠團結，盡力發揮工會力量與詭詐的當局抗衡。

在很多工運的歌曲裏，Solidarity這一字都是不容或缺的，在很多工會慣用的標語，我們都見到「團結就是力量」這一句，而甚至在大會中，我們都聽到工會領袖不時的強調工會團結的重要性。是的，如果一個工會內部不團結，工會就不過是一個空架子，資方祇要輕輕的一推，工會就要倒塌下來，那又遑論保護會員呢？

甚麼樣才算是團結，又怎樣才可以促成會員團結呢？筆者就上述的問題與不少的同事討論過。部份的同事說道：「香港人是很現實的，祇要工會時常都有好處給予會員，會員自必然支持工會，工會便不是

團結了嗎？但如果要會員盡義務那便太困難了。」事實上，組成工會的目的，就是為爭取同業的共同福利，工會一定是向這個目標走，但參加工會，祇期望得到利益而忽視了自己應先盡的義務，這些會員祇不過是依附在工會之旁，並不能稱之為「團結」，他們只可與工會「共富貴」，享受權利而已，如一旦工會要與當局對抗，需要他們「共患難」、盡義務的時候，他們便會作鳥獸散。所以，真正的團結是要在工會實力受考驗的時候，站穩會方立場，不畏懼官方的恐嚇及鎮壓，抱着與工會共存亡的才算是真正團結的表現。

要促成會員團結，當然單憑唱唱歌，喊喊口號或到處貼標語，是不能辦得到的。要達到會員團結一致，我們要多方面着手進行，下列各點是我們必需採取的步驟：

(一) 通過刊物及聚會，灌輸正確工會意識與全體會員，讓每一個會員都能了解工會的正確意義，尤其是糾正部份會員的誤解以為工會是一個專與官方搗蛋的集團，更讓他們了解一個有效率的工會祇會安穩社會秩序，是和平處理勞資歧見的橋樑。

(二) 增加會員對工會的信

心，報導工會處理會員冤情投訴的成功個案過程：（當事人的身份當然守秘）使會員知道他們是受保障的，任何不合理的事情發生在他身上，都是大眾的責任。

(三) 破除會員個人對不合理的事情抱逆來順受的觀念，建立個體會員對爭取合理權益的信心。

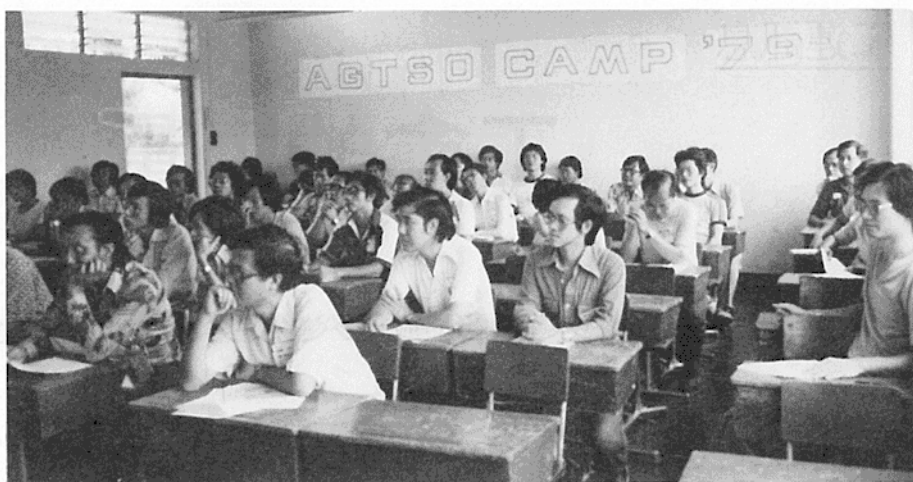
(四) 鼓勵會員多參與會務的策劃，安排會員工餘聚會，工會負責人應盡量接觸羣衆，打成一片。

成功而團結的集體行動可使官方覺察工會的真正立場。而過往一連串的工會行動，就是最好的見證，如金禧事件、員佐級協會、教師協會、護理人員協會等，他們之所以能夠使官方讓步，就是他們懂得利用其本身對社會的影響力，以及團結就是力量的定理。而本會之每一成員對本港之工程及發展計劃都有不少貢獻，如果我們能齊心起來，團結一致地行動，則本會所發揮之力量，實有過之而無不及。

我們絕不可以毫無目的地行動，但當我們的要求遭受到無理的拒絕，及毫無誠意的對待，集體行動便成為不可避免的途徑。

活動剪影

• 夫婦 •



AGTSO Camp 79攝於營內



參觀天文台後攝



第二屆執委與會方顧問攝於週年聚餐



攝於本會舉辦之工會營討營 (AGTSO Camp 79)

活動剪影



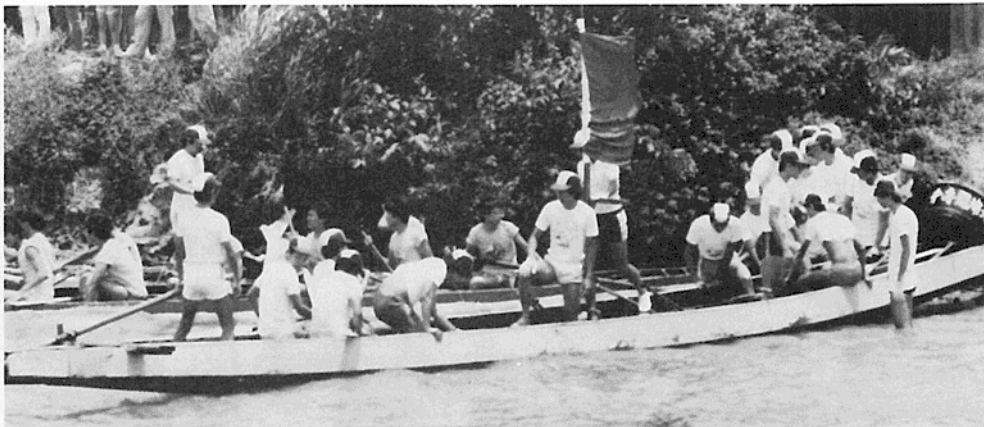
第一屆執委攝於成立典禮上。



會長阮澄波代表公務僱員工會聯絡處 (Lopsu) 出席亞洲勞工兄弟會 (BATU) 在馬尼拉舉行之高峯會議



地政工務司陳乃強先生在本會春節聯歡會 (81年) 致辭時攝



聯合善堂主辦 1982年本會派隊參加大埔區龍舟競渡

活動剪影



第一屆小型足球比賽，開賽前合照



23/3/86維園聲討大會



第七屆執委會新舊執委交替營攝於瑪利諾修院。



1978年本會首次舉辦海外旅遊(地點台灣)於出發前合照

活動剪影



84年會長在SAAT籌委會上致詞



參觀MARINER'S CLUB

28/2/86 公務員大請願，反對政府
強行只加薪2.7%。



參觀亞洲電視

活動剪影



31/1/81 下午全體執行委員赴督轅府請願，抗議常委會漠視官勞協議



6/5/81 會員齊集布政司署靜候十五名執委赴督轅府遞請願信(Hanna Report)



18/8/84 參觀無線電視有限公司



第七屆足球比賽開賽前之新舊理事表演賽

祝賀

政府工程技術及測量人員協會

成立十週年

基督教工業委員會

致意

九龍北京道五十七號十五樓

政府工程技術及測量人員協會
成立十週年誌慶

建樹良多

政府產業測量員協會致意

法國 X 光化驗中心有限公司

地址：九龍新蒲崗彩虹道82號一樓B-6

電話：3-260686, 3-263165

本公司提供：

X光服務,

心電圖,

肝功能檢查,

甲狀腺檢查,

超聲波電腦素描,

全血檢查,

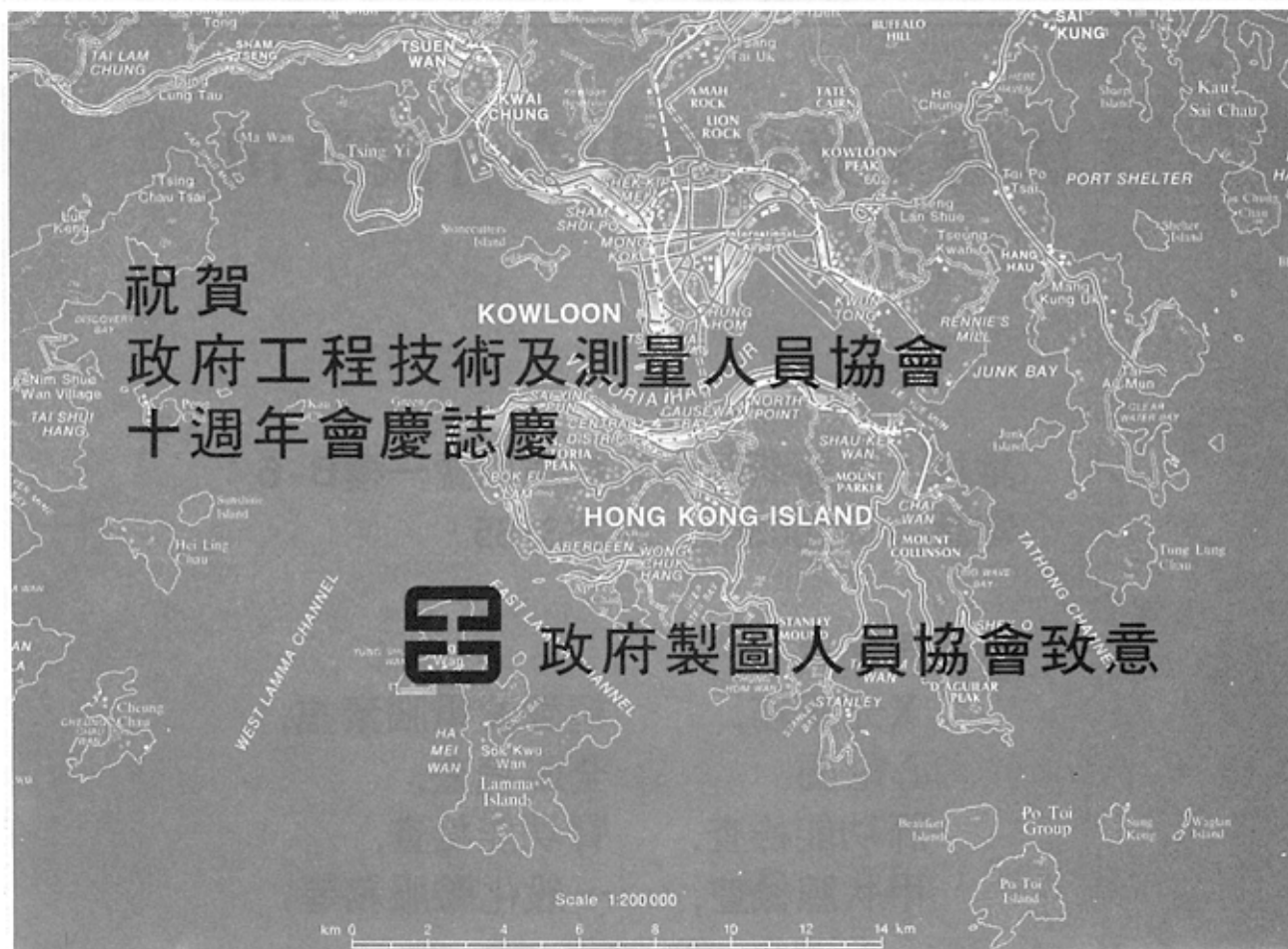
腎功能檢查,

一般化驗服務等.

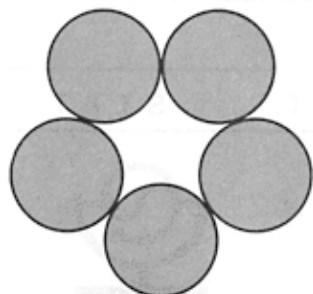
政府工程技術及測量人員協會
成立十周年誌慶

百尺竿頭
更進一步

楊光敬題



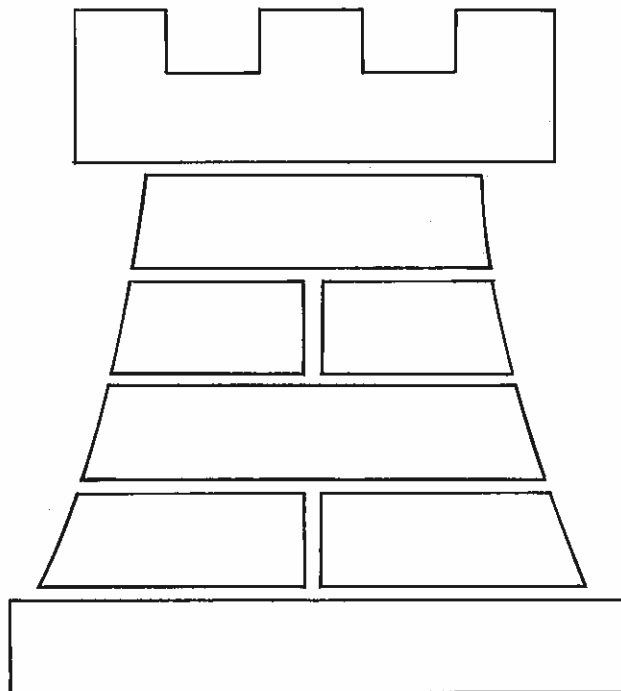
With Compliments



星晨旅遊
MorningStar

Rm 1529-32 Star House
3 Salisbury Road
Tsimshatsui Kowloon
Hong Kong
Tel: 3-7231723
Tlx: 46387 MSTAR HX


Travel Agents Licence No. 350018



LEADING ELECTRICAL APPLIANCES RETAIL CHAIN

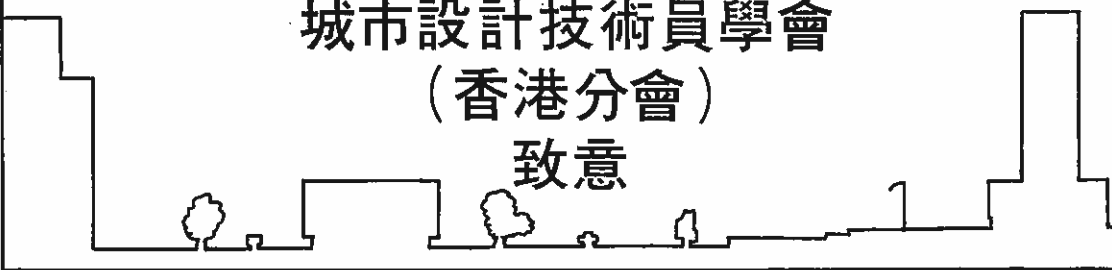
FOR
CONS
CHO

STPT STPT STPT STPT STPT



WITH THE COMPLIMENTS
 OF THE
SOCIETY OF TOWN PLANNING TECHNICIANS
 (H.K. BRANCH)

城市設計技術員學會
 (香港分會)
 致意



STPT STPT STPT STPT STPT

TRESS

The

SUMERS'

ICE



Society of Architectural & Associated Technicians

NEW TITLE :-

British Institute of Architectural Technicians

With Compliments

SOCIETY'S CENTRAL OFFICE :

397 CITY ROAD,
LONDON EC1V 1NE
U. K.

H. K. CENTRE SECRETARY :

MR. S. H. CHAN
TEL. H - 26702546

並肩作戰

成立十週年

政府工程技術及測量人員協會





公務員工會聯合會

FEDERATION OF CIVIL SERVICE UNIONS (FCSU)

暨 各屬會

文書職系公務員總會
司法書記協會
助產士職工會
法庭傳譯主任協會
官立中學學位人員協會
官立學校非學位教師職工會
房屋署屋宇管理員工會
香港郵政局員工會
香港義肢矯形師協會
政府土地工程測量員協會
政府工程督察及監督合併工會
政府工場導師工會
政府丈量員職工會

政府打字監督協會
政府物料供應監督協會
政府秘書職務人員協會
政府康樂體育事務處職員會
政府產業測量員協會
政府園務環境衛生華人職工會
政府製圖人員協會
勞工督察會
港九拯溺員工會
學徒督察協會
警務處傳譯員協會
教育署實驗室助理員及技術員協會
政府司機職工會
工業及教育訓練署職工會

致意

會址：九龍渡船街7-10號仁賢大廈二樓

電話：3-323553





宏基招牌廣告設計有限公司

WANG KEE SIGNS & ADVERTISING CO. LTD.

(香港政府核准承造商)

宏基電業工程公司

宏基手袋精品公司

宏基小食店

雅意工程公司 (裝修)

香港灣仔道32-38號一樓A座

電話：5-750936 5-755040

32-38, Wanchai Road, 1/F., Flat A.

Wanchai, Hong Kong

Tel: 5-750936, 5-755040

Taste the feeling



維他豆

祝 賀

政府工程技術及測量人員協會

成立十週年

好好餐廳

致 意

九龍旺角花園街一號 R

電話：3-310326

3-310061

政府工程技術及測量人員協會
成立十週年

服務會員

好福殯儀

九龍烟廠街七號

電話：
三三三三二四九
三三三三一四五

祝賀

政府工程技術及測量人員協會
成立十週年誌慶

金源無綫電器行
九龍土瓜灣道壹號
電話：三一六四五〇五九

政府工程技術及測量人員協會
十週年紀念誌慶

工運先鋒

香港政府華員會致意

賀政府工程技術及測量人員協會
成立十週年

工 程 技 術 及 測 量 人 員 協 會 十 週 年 誌 慶

李全德
陳錦英
致意



香港棉系產業職工總會敬賀

政府工程技術及測量人員協會
成立十週年誌慶

九龍彌敦道七四六號百成大廈九樓

自然出色

富美景沖印

新店：大埔安泰路1號大埔廣場64號地舖

TEL: 0-6563280

總店：旺角花園街78號C(奶路臣街)地舖

TEL: 3-903557

鳴謝

本特刊得以順利出版，
實有賴各方友好，各公
司團體之鼎力支持及贊
助，高誼隆情，謹致謝
忱。

政府工程技術及測量人員協會

編者語

我們懷着既驚且喜的心情接受了本屆理事會的邀請，肩負編輯這份特刊的使命，自受命以來，寢食難安，自知學術修養膚淺，亦無編輯特刊的經驗，深恐有負理事會的期望。幸蒙舊日友好鼎力支持，又得今屆理事協力相助，卒能如期完成使命。

本刊以大事回顧及會組織為經，專題報導及往事剪影為緯，雖無創新意境，尚算葉滿枝豐，對新會員來說，本刊有一定的歷史價值，對舊會員來說，因曾參與其事，讀來亦倍具親切感。

以外，更蒙各界社會賢達，工會先進，厚賜文翰。篇篇精警，語語深長。見解新穎獨特，使本刊增色不少，編者籍此小小篇幅處向他們致萬二分之謝意。

由於籌備時間倉卒，又因經驗所限，掛萬漏一，錯漏在所難免。希望同寅多多包涵指正。最後謹代表本屆理事會及特刊工作人員祝各位身心愉快，萬事吉祥。

十週年紀念特刊

籌備委員會成員

陳國祥 簡兆玲 陳添籌 阮澄波 吳國榮 岑傑文
黃錦勝 梁健新 梁笑薇 馬振忠 李漢忠 梁師漢
顏文惠 胡麗娥 郭錦林 李嘉年 鄭富文 陳國強
張 流 薛國強

執行編輯：阮澄波 簡兆玲 陳國強 羅曉生 顏文惠

封面設計：鍾偉昌

出版者：政府工程技術及測量人員協會

出版日期：一九八六年五月二十四日

承印：文采印刷公司

Association of Government Technical & Survey Officers

DISCIPLINES

- _____ Architectural
- _____ Building
- _____ Building Services
- _____ Cartographic
- _____ Civil
- _____ Desalting
- _____ Electrical
- _____ Electrical & Mechanical
- _____ Engineering
- _____ Estate
- _____ Geotechnical
- _____ Hydrological
- _____ Instrumentation
- _____ Laboratory
- _____ Land
- _____ Mechanical
- _____ Photogrammetric
- _____ Planning
- _____ Quantity
- _____ Reprographic
- _____ Structural
- _____ Traffic



What makes Blue Cross number one?

1 With Blue Cross you have the widest selection of medical insurance policies in Hong Kong.

2 With Blue Cross your bills are paid within 3 working days.

3 With Blue Cross, major medical coverage up to HK \$2 million can be provided.

4 With Blue Cross you can visit your own private doctor.

5 With Blue Cross policies are available for groups or individuals, from low-cost outpatient plans to comprehensive, major medical plans.

6 With Blue Cross you are covered in Hong Kong and anywhere in the world.



BLUE CROSS

Tel: 5-748291

People Who Care About People

Blue Cross (Asia-Pacific) Insurance Limited
178 Goshen Mansion, 2/F., 175-180 Gloucester Road, Hong Kong.
Represented in Indonesia, Malaysia, Philippines and Singapore.